



Vysvětlení vzorového označení: 1-ochranná známka výrobce, 2- názuu podle specifikace výrobce, 3-značka shody, 4- kategorie obuvi, 5- standardní číslo, 6-datuu výroby, 7-adresa výrobce,

Vysvětlení symbolů použitých v označení obuvi:

- A – antistatická obuv
- E – absorpce energie v patě
- SR – protiskluznost na keramických dlaždicích / glycerin
- FO - odolnost vůči oleji a benzínu
- WPA - propustnost a absorpce vody
- P - kovová vložka z oceli, odolnost proti proražení silou 1100N
- HRO – odolnost podešve do styku s horkým substrátem až 300 (± 5) ° C

Kategorie pracov boty podle požadavků normy en iso 20345:2022:

SB – základní vlastnosti pro tužinku odolává 200 joulem dopady a drcení až 15 kN + odolnost prot skluzu na keramickém substrátu potaženém roztokem laurylsulfátu sodného (NaLS).

S1- postavená pata + SB + A + E

S2- S1 + propustnost a absorpce vody

S1 P -S2 + ocelová protiporažení vložka, odolnost proti propíchnutí(propíchnutí ze podloží s pevností do 1100 N), vytvarovaný podrážka

Likvidace: Produkt musí být zlikvidován v souladu s národními zákony a normami v oblasti ochrany životního prostředí.Další pokyny v předpisech EN ISO 20345:2022.Pokud tuto příručku ztratíte nebo zničíte, napište na reports.gprs@artmas.pl. Pokyny budou odeslány jako soubor. Před použitím oběcení si jej prosím přečtete. Tato příručka může být mnohokrát reprodukována, každý uživatel tohoto typu produktu si ji může přečíst. Adresa webových stránek, na které můžete získat přístup k EU prohlášení o shodě, je www.artmas.pl, www.artmas.eu.

Datuu výroby je uvedeno na obalu a na etiketě produktu. Číslo šarže je datuu výroby a písmena a čísla umístěná po datuu výroby, např. : 4/2025 B11.



LT INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA VARTOTOJAMS

Gaminiojas / Importuotojas: „ART.MAS“ EXPORT-IMPORT Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk, Sp.k., 26-600 RADOM, ul. Żółkiewskiego 64, Lenkija, www.artmas.pl

Avalynė priskiriama asmeninėms apsaugos priemonėms pagal 2016 m. Kovo 9 d. Europos Parlamento ir Europos Sąjungos Tarybos reglamentą 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių ir atitinka šio reglamento gaires bei atitinka standarto EN ISO 20345:2022 „Asmeninės apsaugos priemonės“ reikalavimus. Apsauginė avalynė. "Pagrindinių ir papildomų reikalavimų, susijusių su saugia avalyne, naudojama darbe, apibrėžimas. Avalynė HAS su metalinėmis apsauginėmis nosimis. ES tipo tyrimas, kurį atliko notifikuoti įstaiga Nr.2474: MIRTA-KONTROL D.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia.

Naudojimas: Ši avalynė buvo išbandyta pagal EN ISO 20344:2022 standartą, nurodantį pagrindinius ir papildomus reikalavimus saugiai avalynei, naudojamai darbe. Apsaugos laipsnis atitinka gaminio kodą. Avalynė skirta apsaugoti vartotoją nuo sužeidimų, kurie gali kilti darbo metu, aprūpinta kojų pirštų dangteliais, kurie yra apsaugoti nuo smūgio, kurio energija yra 200 J, ir nuo suspaudimo esant 15kN suspaudimo apkrovai.Padaį yra su metaliniu vidpadžiu, kuris apsaugo pėdą, atspariu pradrūrimui iš apačios, jėga 1100 N.Reikėtų atsiminti, kad jokios asmeninės apsaugos priemonės neužtikrina visiškos apsaugos, todėl darbą reikia atlikti deramai atsargiai.Vartotojas turėtų patikrinti, ar gaminio aprašyme nurodyti apsauginiai parametrai atitinka darbo sąlygas.Medžiagos, kurios buvo naudojamos avalynės gamyboje, neturėtų neigiamai paveikti vartotojo sveikatos.Tačiau bet kuri medžiaga, esanti gaminio medžiagoje arba esanti produkto sudėtyje, gali būti alergenais, pvz., medvilnė, oda, metalo elementai, lateksas, dažai ir kt. Ypač jautriems asmenims gali sukelti alergines reakcijas. Avalynėje yra išimamas vidpadis. Jis turėtų būti naudojamas tik su vidpadžiu, vidpadį galima pakeisti tik panašiu vidpadžiu, kurį pateikė originalus avalynės gamintojas. Avalynės bandymai buvo atlikti su įdėtu įdėklui.Įdėdant batų rekomenduojama naudoti šaukštas batą. Jei yra , avalynė turi būti (arba) užsegama tvirtinimo detalėmis(kad pėda būtų tvirtai įdėta į avalynę, bet ne per stipriai suspausta), o prieš nusimaudami batus, atlaisvinkite, kad koja būtų laisva.Nuimdami avalynę, nelipkite ant nudaugto batų kulno, nes ji gali būti pažeista.Produkto dydis turėtų būti tinkamai sureguliuotas, prieš pradėdant darbą.Dydis nurodytas ant gaminio.**Aprbiojimai:** Nenaudokite gaminio jokiais kitais tiktais, išskyrus tuos, kuriems jis buvo skirtas, instrukcijomis ir esant didelėms rizikos sąlygoms.Jei savybės nenurodo kitaip, batų naudojimas esant labai žemai arba ypač aukštai temperatūrai gali turėti įtakos ilgamžiškumui.Draudžiami bet kokie pakeitimai, galintys sumažinti apsaugos lygį.

Pakavimo metodas ir transporto sąlygos: Produktas supakuotas poromis į kartonines dėžes ir į bendras kartonines dėžes.Vėžant ir sandėliuojant produktą rekomenduojama būti gamintojo pakuočiųė. Vėžant reikia atkreipti ypatingą dėmesį, kad pakuoatė nebūtų veikiamo mechaninių pažeidimų ar deformacijų dėl oro sąlygų.**Saugojimas:** Avalynę reikia laikyti kambario temperatūroje vėdinamoje vietoje (kartoninėse dėžutėse, popieriuje, ne plastikiniame), atokiau nuo šilumos ir drėgmės šaltinių, esant 5–24 ° C temperatūrai, o santykinė oro drėgmė 50–70%. Nedėkite sunkių daiktų,saugokite nuo aštrių daiktų.Batų vidus turėtų likti sausas.Jei drėgna, natūraliai išdžiovinkite nuo tiesioginės ugnies.Avalynės laikymo laikas priklauso nuo naudojimo sąlygų ir priežiūros būdo. Nerekomenduojama laikyti ilgiau kaip 12 mėnesių nuo pirkimo datos.**Garantija ir skundai:** Avalynė, kurios neprižiūrį vartotojas, netenka garantijos ir nėra skundžiama.**Priežiūra:** Baigę darbą, priemaišas nuvalykite drėgnu skudurėliu ar kempine, nenaudodami organinių tirpiklių, nusausinkite ir tada išsaugokite. Džiovinkite drėgnus batus kambario temperatūroje, geriausia vėdinamoje vietoje, atokiau nuo karščio.Šlapias produktas turi būti džiovinamas kambario temperatūroje (atokiau nuo orkaitės ir šildytuvo) maždaug 18 valandų.Į džiovinatis drėgutos odos viršūnes turėtų būti dėdamos nedidelės kiekis konservatyvų (kremai) ar vaško, geriausia - viršūnės spalv.Dėl natūralios odos apdailos kasdien nerekomenduojama naudoti savaiminio blizgesio pastas (kurių pagrindą sudaro tirpikliai, galinčios pažeisti dangą), kurios turėtų būti naudojamos retkarčiais. Prieš taikant kitą sluoksnis pasta turėtų būti poliuruoti arba nuplauti Ankstesnis sluoksnis, po džiovinimo pastos, oda turėtų būti poliuruoti.Nenaudokite pastos ant batų su velūriniais ir nubuko. Gaminiai, pagaminti iš velūrinės ir nubuko odos, turėtų būti valomi tik specialiai tam skirta šluoste arba stipriai suspausta šlapia šluoste ir aeroliniiais konservantais, skirtais odos tipui.Po kiekvieno darbo avalynę reikia prižiūrėti, kas užtikrina ilgalaikį naudojimą.Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar nėra apgadintos avalynės.**Inknamuo terminas:**priklauso nuo jų naudojimo sąlygų ir gali būti įvertintas pagal produkto suvartojamo laipsnį. Dėl skirtingo naudojimo intensyvumo ir poveikio aplinkai, pavyzdžiui, saulės spindulių, lietaus ir tt, neįmanoma nurodyti konkrečios datos, tačiau rekomenduojama naudoti ne daugiau nei 3 metus. Prieš kiekvieną naudojimą reikia patikrinti, ar avalynė tinkama toliau dėvėti.Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas siūlėms ir vietioms, kuriose sujungtos viršūtinės ir padų dalys.Pažeista avalynė negarantuojama optimalaus apsaugos lygio.Pastebėję bet kokius pažeidimo požymius, pvz., padų dalys plyšimą ar perforaciją, batus reikia pakeisti.**Savybės antslip:**Atsparumas slydimui, jei toks yra, žymimas gaminio simboliu. Avalynė atitinka neslystantčius reikalavimus pagal atitinkamą standartą.**Antielektrstatinės savybės:** „Antistatinė avalynė turėtų būti naudojama, jei reikia sumažinti elektrosatinių krūvį išsklaidant elektrosatinius krūvius, taip išvengiant, pavyzdžiui, degių medžiagų ir garų uždegimo kibirkštinio pavojaus, taip pat jei elektros smūgio pavojiaus nuo tinklo įtampos įrangos negalima visiškai pašalinti darbo vietoje. Antistatinė avalynė sukuria pasipriešinimą tarp pėdos ir žemės, bet gali nesuteikti visiškos apsaugos. Antistatinė avalynė netinka darbai su įtampinga elektros instaliacija. Tačiau reikia pažymėti, kad antistatinė avalynė negali užtikrinti tinkamos apsaugos nuo elektros smūgio dėl statinės iškrovos, nes ji tik sukuria pasipriešinimą tarp pėdos ir grindų.

Jei statinės iškrovos elektros smūgio rizika nebuvo visiškai pašalinta, būtina imtis papildomų priemonių šiai rizikai išvengti. Tokios priemonės, kaip ir toliau minimi papildomi bandymai, turėtų būti įprasta nelaimingų atsitikimų prevencijos darbo vietoje programos dalis. Antistatinė avalynė neapsaugos nuo elektros smūgio nuo kintamosios arba nuolatinės srovės įtampos. Jei yra kintamosios arba nuolatinės srovės įtampos pavojus, naudokite elektą izoliuojančią avalynę, kad apsisaugotumėte nuo rimtų sužalojimų. Antistatinės avalynės elektrinė varža gali labai pasikeisti dėl lankstymo, užteršimo ar drėgmės. Ši avalynė gali neatlikti numatytos funkcijos, jei dėvima drėgnomis sąlygomis.

1 klasės avalynė gali sugerti drėgmę ir tapti laidi, jei dėvima ilgą laiką drėgnomis ir šlapiomis sąlygomis. II klasės avalynė yra atspari drėgmei ir drėgmei ir turėtų būti naudojama, jei yra poveikio rizika. Jei avalynė dėvima tokomis sąlygomis, kai pado medžiaga užteršėja, prieš įėjdami į pavojingą zoną, dėvėtojai visada turi patikrinti avalynės antistatinės savybes. Jei naudojama antistatinė avalynė, grindų dangos atsparumas turi būti toks, kad nepablogintų avalynės teikiamos apsaugos. Rekomenduojama dėvėti antistatinės kojines. Todėl būtina užtikrinti, kad avalynės dėvėtojų ir jų aplinkos derinys galėtų atlikti numatytą elektrostatinių krūvių išsklaidymo funkciją ir suteikti tam tikrą apsaugą per visą jos naudojimo laiką. Todėl vartotojui rekomenduojama reguliariai ir dažnai atlikti elektrinės varžos testą."

Naudotų simbolių paaiškinimas:

1oda, 2apdirbta oda, 3tekstilės medžiaga, 4kita medžiaga, 5atitikties ženklas - patvirtinantis, kad gaminys atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus, 6LOT - partijos numeris yra pagaminimo data ir raidės bei skaičiai, sudėti po pagaminimo datos, pvz., 4/2025 B11, 7ART.MAS - gaminiojo prekės ženklas, teisiškai saugomas pagal 2000 m. birželio 30 d. įstatymą dėl pramoninės nuosavybės įstatymo (2013 m. įstatymų leidinys, 1410 punktas, su pakeitimais), 8 -Prieš naudodamiesi gaminiu, perskaitykite instrukcijas.

Pavyzdžiai ženklinimas:



Paaiškinimai pavyzdys ženklinimo:

1-gaminiojo prekės ženklas, 2-varðas pagal gamintojo specifikacijas,3–atitikties ženklas, 4- avalynės kategorija, 5- standartinis numeris, 6–pagaminimo data,7-gaminiojo adresas,

Naudotų simbolių paaiškinimas:

A – antistatinė avalynė

E – energijos sugeris kulno dalyje

SR - atsparumas slydimui ant keraminių plytelių / glicerinas

FO - atsparumas alyvai ir benziniui

WPA - vandens pralaidumas ir vandens absorbcija

P - metalinis įdėklas pagamintas iš plieno, atsparumas pradrūrimui su 1100 N jėga

HRO – varža pado liečiasi su karšto substrato iki 300 (± 5) ° C

Darbo batų kategorijos pagal en iso 20345:2022 standarto reikalavimus:

SB - Batų noselių atsparūs poveikio energijos 200 ir grūstį į 15kN+pagrindinės savybės + atsparumas slydimui ant keraminio pagrindo, padengto natrio laurilsulfato (NaLS) tirpalu

S1-odinė viršūtinė dalis, įmontuotas kulnas +SB+ A+ E

S2-S1+ vandens pralaidumas ir vandens absorbcija

S1 P-S2 + pradrūrimui atsparaus plieno įdėklas, varža pradrūimo (punkcija substrate su jėga į 1100N), raizytas padas

Papildomos instrukcijos taisyklėse pagal EN ISO 20345:2022.
Atliekų tvarkymas: Produktas turi būti šalinamas pagal nacionalinius įstatymus ir aplinkos apsaugos standartus.Jei ši instrukcija yra pamesta ar sugadinta, ją galite gauti parašę el.

Pašto adresa: reports.gprs@artmas.pl. Instrukcija bus išsiųsta kaip failas.Ši instrukcija gali būti daug kartų pakartota, kad ją perskaitytų kiekvienas tokio tipo gaminio vartotojas.Tinklalapyje, kuriame galite rasti ES atitikties deklaraciją, adresas yra www.artmas.pl, artmas.eu.

Pagaminimo data nurodoma ant kolektyvinės pakuočės ir produkto skirtuko. Partijos numeris yra pagaminimo data ir raidės bei skaičiai, sudėti po pagaminimo datos, pvz., 4/2025 B11.

RO INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI

Producător / Importator: „ART.MAS“ EXPORT-IMPORT Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk, Sp.k., 26-600 RADOM, ul. Żółkiewskiego 64, Polonia, www.artmas.pl

Încălțămîntea este clasificată ca echipament individual de protecție în conformitate cu Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene 2016/425 din 9 martie 2016 privind echipamentele de protecție personală și îndeplinește orientările prezentului regulament și îndeplinește cerințele din EN ISO 20345:2022 "Echipament de protecție personală. Încălțămînte de siguranță "specificând cerințele de bază și suplimentare pentru încălțămînte sigură pentru utilizarea la locul de muncă.Încălțămînte tap protector de metal.

Examinarea de tip UE efectuată de organismul notificat nr. 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia.

Utilizare:Această încălțămînte a fost testată conform standardului EN ISO 20344:2022 care specifică cerințele de bază și suplimentare pentru încălțămînte sigură pentru utilizare la locul de muncă.Gradul de prcare pot apărea în timpul lucrului,otecție corespunde coduluipe pe produsului.Încălțămîntea este concepută pentru a proteja utilizatorul împotriva rănilor, echipat cu protecție pentru deget proiectat pentru a oferi protecție împotriva impactului cu o energie de 200 J și înainte de comprimare sub o sarcină de compresie de 15kN. Talpile sunt echipate cu un brant metalic care protejează piciorul, rezistent la perforare de jos cu o forță de 1100 N.Trebuie să ne amintim că niciun echipament de protecție personală nu oferă o protecție completă, așa că munca trebuie efectuată cu atenție. Utilizatorul trebuie să verifice dacă parametrii de protecție din descrierea produsului corespund condițiilor de operare.Materialele care au fost utilizate la fabricarea încălțămîntei nu ar trebui să afecteze negativ sănătatea utilizatorului.Cu toate acestea, orice substanță conținută în materialul produsului sau care este o componentă a produsului poate fi un alergen, de exemplu bumbac, piele, elemente metalice, latex, coloranți, etc., poate provoca reacții alergice la persoane deosebit de sensibile. Se recomandă testarea produsului înainte de utilizare.Încălțămîntea este echipată cu un brant detașabil. Trebuie utilizat numai cu branțul, branțul poate fi înlocuit doar cu o bransă comparabilă furnizată de producătorul original de încălțămînte.Atunci când puneți pantofi, se recomandă utilizarea unei linguri de încălțămînte.Dacă este prezent, legați șireturile și / sau fixați elementele de fixare după ce ați pus pantofii (astfel încât piciorul să fie bine fixat în încălțămînte, dar în același timp nu este prea bine comprimat)și dezlegați-le / îndepărtați-le înainte de a scoate încălțămîntea pentru a îndepărta liber piciorul.Când îndepărtați încălțămîntea, nu vă plimbați pe câlcăiul detașabil, deoarece poate fi deteriorat.Mărimrea produsului trebuie ajustată în mod corespunzător, încercând pantofi înainte de a începe munca.Mărimrea este indicată pe produs.**Limitari:** Nu folosiți produsul în alte scopuri decât cele pentru care a fost destinat, instrucțiuni și în condiții de risc ridicat. Cu excepția cazului în care proprietățile indică altfel, utilizarea încălțămîntei la temperaturi extrem de scăzute sau extrem de ridicate poate afecta durabilitatea. Orice modificări care pot reduce nivelul de protecție sunt interzise.**Metoda de ambalare și condiții de transport:** Produsul este ambalat în perechi în cutii de carton și în cutii de carton colectiv.Se recomandă ca produsul să fie în ambalajul producătorului în timpul transportului și depozitării. În timpul transportului, trebuie acordată o atenție specială, astfel încât ambalajul să nu fie expus la deteriorarea mecanică sau deformare din cauza condițiilormeteorologice.DEPOZITARE: ncălțămîntea trebuie depozitată la temperatura camerei într-un loc ventilat (în cutii de carton, hârtie, nu plastic), departe de sursele de căldură și umiditate, o temperatură de 5-24 ° C și umiditate relativă de 50% - 70%. Nu așezați obiecte grele, ferii-vă de obiectele ascuțite. Interiorul pantofului trebuie să rămână uscat.Dacă sunt ude, uscați-le în mod natural departe de căldura directă. Durata de depozitare a încălțămîntei depinde de condițiile de utilizare și de metoda de întreținere. Nu este recomandată stocarea mai mare de 12 luni de la data achiziției.Pantofii care nu sunt întreținuți de utilizator își pierd garanția și nu fac obiectul reclamației.**Întreținere:**După muncă, curățați contaminanții cu o cârpă udeă sau un burete fără a utiliza solvenți organici, uscați și numai apoi conservați. Uscați la temperatura camerei, de preferință într-un loc ventilat departe de căldură. Un produs imbatat necesită uscare la temperatura camerei (departe de cuptoare și încălzitoare) timp de aproximativ 18 ore. O cantitate mică de conservant (cremă) sau ceară trebuie aplicată pe uscate de piele , de preferință în culoarea piele.Datorită finisajului natural al pielii, întreținerea zilnică nu este recomandată pentru pastele auto-lucioase (pe baza de solvenți care pot deteriora acoperirea), care trebuie utilizate sporadic.Înainte de a aplica următorul strat de pastă, lustruiți sau șpațiți stratul anterior, după ce pasta se usucă, pielea trebuie lustruită. Nu folosiți pasta pe pantofi din velur și nubuck. Produsele din piele velur și nubuck trebuie curățate doar cu o cârpă special concepută sau o cârpă udeă puternic toarsă și cu un conservant pentru aerosoli conceput pentru tipul de piele exterioră.După fiecare lucrare, încălțămîntea trebuie să fie supusă unui proces de întreținere, care va asigura utilizarea pe termen lung. Înainte de a relua munca, verificați dacă încălțămîntea este deteriorată.**Perioada de durabilitate:** depinde de condițiile de utilizare a acestora și poate fi evaluată în funcție de gradul de consum al produsului. Datorită intensității diferite de utilizare și a impactului asupra mediului, cum ar fi lumina soarelei, ploaia etc., nu este posibilă acordarea unei date specifice, dar se recomandă utilizarea nu mai mult de 3 ani. Înainte de fiecare utilizare, trebuie verificat dacă încălțămîntea este potrivită pentru o purtare ulterioară. O atenție deosebită trebuie acordată cusăturilor și zonelor în care se îmbină partea superioară și talpa. Încălțămîntea deteriorată nu garantează un nivel optim de protecție. Dacă observați semne de deteriorare, de exemplu, ruperea sau perforarea fundului, încălțămîntea trebuie înlocuită.**Proprietăți anti-slip:** Rezistența la alunecare, dacă este cazul, este indicată prin simbolul produsului. Încălțămîntea îndeplinește cerințele antiderapant conform standardului relevant. **Proprietăți antistatice:** Încălțămîntea antistatică trebuie utilizată dacă este necesar pentru a minimiza acumularea electrostatică prin disiparea sarcinilor electrostatice, evitându-se astfel riscul de aprindere prin scănteie a, de exemplu, substanțe și vapori inflamabili și dacă riscul de electrocutare de la echipamentele cu tensiune de rețea nu poate fi eliminat complet de la locul de muncă. Încălțămîntea antistatică introduce o rezistență între picior și sol, dar este posibil să nu ofere o protecție completă. Încălțămîntea antistatică nu este potrivită pentru lucrul la instalații electrice sub tensiune. Trebuie remarcat, totuși, că încălțămîntea antistatică nu poate garanta o protecție adecvată împotriva șocurilor electrice de la o descărcare statică, deoarece introduce doar o rezistență între picior și podea.Dacă riscul de descărcare electrică statică nu a fost complet eliminat, sunt esențiale măsurii suplimentare pentru a evita acest risc. Astfel de măsuri, precum și testele suplimentare menționate mai jos, ar trebui să fie o parte de rutină a programului de prevenire a accidentelor la locul de muncă. Încălțămîntea antistatică nu va oferi protecție împotriva șocurilor electrice de la tensiuni AC sau DC.

Dacă există riscul de a fi expus la oare tensiune AC sau DC, atunci trebuie să folosiți încălțămînte izolatoare electrice pentru a vă proteja împotriva rănilor grave.

Rezistența electrică a încălțămîntei antistatice poate fi modificată semnificativ prin îndoire, contaminare sau umiditate. Este posibil ca această încălțămînte să nu își îndeplinească funcția prevăzută dacă este purtată în condiții umede. Încălțămîntea de clasa 1 poate absorbi umezeala și poate deveni conductivă dacă este purtată pentru perioade prelungeite în condiții umede și umede. Încălțămîntea de clasa a II-a este rezistentă la condiții umede și umede și ar trebui folosită dacă există riscul de expunere. Dacă încălțămîntea este purtată în condiții în care materialul de tălpi este contaminat, purtătorii trebuie să verifice întotdeauna proprietățile antistatice ale încălțămîntei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. În cazul în care se utilizează încălțămînte antistatică, rezistența pardoselii trebuie să fie astfel încât să nu anuleze protecția oferită de încălțămînte. Se recomandă folosirea unei șosete antistatice. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația dintre încălțămîntea purtătorilor săi și mediul lor este capabilă să îndeplinească funcția proiectată de a disipa sarcinile electrostatice și de a oferi o anumită protecție pe toată durata de viață. Astfel, se recomandă ca utilizatorul să stabilească un test de rezistență electrică, care se efectuează la intervale regulate și frecvente."

Explicația simbolurilor utilizate:

1piele, 2piele acoperită, 3material textile, 4alte materiale, 5simbol de conformitate – informează că produsul îndeplinește cerințele Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425, 6LOT – numărul lotului constituie data producției și literele și cifrele plasate după data producției de ex.: 4/2025 B11, 7ART.MAS –marcă înregistrată a producătorului, protejată în temeiul legii din 30 iunie 2000 Dreptul de proprietate industrială (M. O. din 2013, poz. 1410 cu modif. Ult.). 8 Se recomandă citirea instrucțiunii înainte de începerea utilizării produsului.

Exemple de marcare:



Explicații de etichetare eşantion:

1- marca producătorului,2–nume, așa cum se specifică de către producător, 3-marca de conformitate, 4– categoria încălțămîntei,5-număr standard, 6–data producerii, 7-adresa producătorului,

Explicația simbolurilor utilizate în marcapul încălțămîntei:

A –încălțămînte anti-statică

E –absorbție de energie în călcăi

SR - rezistența la alunecare pe placi ceramice/glicerina

FO - rezistență la petrol și benzină

WPA - permeabilitatea apei și absorbția apei

P - insert metallic din otel, rezistența la perforare cu o forta de 1100 N

HRO – rezistență tălpii în contact cu substratul fierbinte la 300 (± 5) ° C

Categorii standarde încălțămînte respectă cerințele standardului en iso 20345:2022:

SB - tep rezistent la energie de impact de 200 J și zdrobit la 15kN+ proprietăți de bază + rezistență la alunecare pe substratul ceramic acoperit cu soluție de lauril sulfat de sodiu (NaLS)

S1-călcăiul încorporat+SB+A+E

S2-S1 + permeabilitatea apei și absorbția apei

S1 P-S2 + inserție anti-puncție din oțel, rezistență la perforare (puncție de la solcu forsa până la 1100 N), talpă sculptată

Instrucțiuni suplimentare din reglementări conform EN ISO 20345:2022.Data producerii este dată pe ambalajul colectiv și pe fila produsului. **Eliminare:** produsul trebuie aruncat în conformitate cu legile și standardele naționale în domeniul protecției mediului.Dacă acest manual este pierdut sau deteriorat, acesta poate fi obținut prin scrierea la reports.gprs@artmas.pl. Instrucțiunea va fi trimisă ca fișier. Acest manual poate fi reproducs de multe ori pentru a fi citit de către fiecare utilizator al acestui tip de produs.Adresa site-ului web unde puteți accesa declarația de conformitate a UE este www.artmas.pl, artmas.eu.

Data producerii este dată pe ambalajul colectiv și pe fila produsului. Numărul lotului este data producției și literele și numerele plasate după data producției, de exemplu, 4/2025 B11.

RU ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Производитель / импортер: „ART.MAS“ EXPORT-IMPORT Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk, Sp.k., 26-600 RADOM, ul. Żółkiewskiego 64, Польша, www.artmas.pl

Обувь классифицируется как средство индивидуальной защиты в соответствии с Регламентом Европейского парламента и Совета Европейского союза 2016/425 от 9 марта 2016 года, на средства индивидуальной защиты и соответствует руководящим принципам настоящих правил и соответствует требованиям EN ISO 20345:2022 «Средства индивидуальной защиты Спецобувь. ", уточнение основных и дополнительных требований к безопасной обуви для использования на работе.Обувь имеет защитный металлический носок. Типовая экспертиза СИЗ проводится Органом Уведомления (NB) nг2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia. **Использование:** Эта обувь прошла испытания в соответствии со стандартом EN ISO 20344:2022, в котором указаны основные и дополнительные требования к безопасной обуви для использования на работе. Степень защиты соответствует коду на продукте. Обувь предназначена для защиты пользователя от травм которые могут возникнуть во время работы, снабжены носком, разработанными для обеспечения защиты от удара с энергией 200 Дж и до сжатия под нагрузкой сжатия 15 кН.Подошвы оснащены металлической стелькой, защищающей стопу, устойчивой к проколам снизу с усилием 1100 Н.Следует помнить, что никакие средства индивидуальной защиты не обеспечивают полную защиту, поэтому работы следует выполнять с должной осторожностью. Пользователь должен проверить, соответствуют ли параметры защиты, приведенные в описании продукта, условиям эксплуатации.Материалы, из которых изготовлен продукт, не должны отрицательно влиять на здоровье или гигиену пользователя. Однако любое вещество, содержащееся в материале изделия или являющееся частью изделия, может быть аллергеном, например хлопок, кожа, металлические элементы, латекс, красители и т. Д. Особенно чувствительным людям рекомендуется проверить продукт. Обувь оснащена съемной стелькой. Она должна быть использована только с стельки, набивку можно заменить только сопоставимой набивкой, предоставленной производителем оригинальной обуви. Тесты на обувь были сделаны с стельки внутри.При надевании обуви рекомендуется использовать ложки для обуви. Если они существуют, после надевания обуви завяжите шнурки и / или закрепите застежки (чтобы нога была прочно закреплена в обуви, но в то же время не слишком плотно сжата) и прежде чем снять обувь, отступен/ отвязать,легко вынуть ногу. При снятии обуви не наступайте на пятку съемной обуви, потому что это может быть повреждено. Размер продукта должен быть правильно отрегулирован, примеряя обувь перед началом работы. Размер указан на товаре.**Ограничения:** Не используйте продукт для целей, отличных от тех, для которых он предназначен, инструкций и в условиях высокого риска. Если свойства не указывают на иное, использование обуви при очень низких или очень высоких температурах может повлиять на долговечность. Любые модификации, которые могут снизить уровень защиты, запрещены.**способ упаковки и условия транспортировки:** Продукт упакован парами в картонные коробки и в общие картонные коробки. Рекомендуется, чтобы продукт находился в упаковке производителя при транспортировке и хранении. Во время транспортировки особое внимание следует уделять тому, чтобы упаковка не подвергалась механическим повреждениям или деформации из-за погодных условий. **Складирование:** Обувь следует хранить при комнатной температуре, в проветриваемом месте (в картонной, бумажной, а не пластиковой упаковке), вдали от источников тепла и влаги при температуре 50–24 ° C и относительной влажности 50–70%.Не придавливали , держитесь подальше от острых предметов. Внутренняя часть обуви должна оставаться сухой. Если они влажные, высушите их вдали от источников тепла. Срок хранения обуви зависит от условий использования и способа обслуживания. Хранение дольше 12 месяцев с даты покупки не рекомендуется. **гарантия и жалобы:** Обувь, не консерва пользователем, теряет гарантию и не подлежит рекламации. **Обслуживание:** После окончания работ очистите грязь влажной тряпкой или губкой без использования органических растворителей, сохните и только потом сохранять. мокрые ботинки сушит при комнатной температуре, предпочтительно в проветриваемом месте вдали от источников тепла. влажный продукт требует сушки при комнатной температуре (вдали от печк и нагревателей) в течение примерно 18 часов. Небольшое количество консерванта (крема) или воска следует наносить на высушенные верхушки зернистой кожи, предпочтительно в цвет верха. Из-за естественной отделки кожи ежедневное обслуживание не рекомендуется для самоглянцевых ласт (на основе растворителей, которые могут повредить покрытие), которые следует использовать время от времени. Перед нанесением следующего слоя пасты, отполировать или вымыть предыдущий слой, после того, как паста высохнет, кожа должна быть отполирована. Не используйте пасту на обуви сделано из с велюровой и nubuckовой. Изделия из велюровой и nubuckовой кожи следует чистить только специально предназначенной тканью или сильно отжатой влажной тканью, а также аэрозольным консервантом, предназначенным для типа внешней кожи.После каждой работы!Прежде чем возобновить работу, проверьте обувь на наличие повреждений. обувь должна подвергаться процессу технического обслуживания, что обеспечит длительное использование. **период прочности:** зависит от условий их использования и может оцениваться исходя из степени износа изделия. Из-за разной интенсивности использования и воздействия на окружающую среду, такого как солнечный свет, дождь и т. Д., Невозможно указать конкретную дату, но рекомендуется использовать не более 3 лет. Перед каждым использованием следует проверять, подходит ли обувь для дальнейшего ношения. Особое внимание следует уделить швам и часткам, где соединяются верх и подошва. Поврежденная обувь не гарантирует оптимальный уровень защиты. Если вы заметили какие-либо признаки повреждения, например, разрыв или прокол низ, обувь должна быть заменена. **свойства antislip:** Соприятие скольжению, если оно присутствует, обозначается символом на изделии. Обувь соответствует требованиям против скольжения в соответствии с действующим стандартом.**Антиэлектростатические свойства:** „Антистатическую обувь следует использовать, если необходимо свести к минимуму накопление electroстатического заряда путем рассеивания electroстатических зарядов. таким образом можно избежать риска искрового возгорания, например, горючих веществ и паров, а также если на рабочем месте невозможно полностью исключить риск поражения электрическим током от оборудования, намежду ногой и землей, но не может обеспечить полную защиту. Антистатическая обувь неходящегося под напряжением сети. Антистатическая обувь создает сопротивление

пригодна для работы на электроустановках под напряжением.

Однако следует отметить, что антистатическая обувь не может гарантировать адекватную защиту от поражения электрическим током в результате статического разряда, поскольку она лишь создает сопротивление между ногой и полом.

Если риск поражения электрическим током статического разряда не устранен полностью, необходимы дополнительные меры по предотвращению этого риска.

Такие меры, а также дополнительные испытания, упомянутые ниже, должны быть регулярной частью программы предотвращения несчастных случаев на рабочем месте. Антистатическая обувь не обеспечивает защиту от поражения электрическим током переменного или постоянного напряжения.

Если существует риск воздействия любого напряжения переменного или постоянного тока, то для защиты от серьезных травм необходимо использовать электроизолирующую обувь.

Электрическое сопротивление антистатической обуви может значительно измениться из-за изгиба, загрязнения или влаги.

Эта обувь может не выполнять свою функцию, если ее носить во влажных условиях.

Обувь класса I может впитывать влагу и становится проводящей при длительном ношении во влажных и влажных условиях.

Обувь класса II устойчива к влажным и влажным условиям, и ее следует использовать, если существует риск воздействия.

Если обувь носится в условиях загрязнения материала подошвы, перед входом в опасную зону необходимо всегда проверять антистатические свойства обуви.

При использовании антистатической обуви сопротивление напольного покрытия должно быть таким, чтобы не нарушать защиту, обеспечиваемую обувью.

Рекомендуется использовать антистатические носки. Поэтому необходимо убедиться, что сочетание обуви, ее носителей и окружающей

